

S A D R Ő A J – I N D I C E

Str. – Pag.

		Rovinj-Rovigno, 27. travnja 2026. 27 aprile 2026	
		Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco	
	Zaključak o nedavanju suglasnosti na prijedlog Cjenika usluge prikupljanja miješanog komunalnog otpada na području grada Rovinja-Rovigno		2
33.	Conclusione sul mancato accoglimento della proposta di Listino prezzi per il servizio di raccolta dei rifiuti comunali misti sul territorio della città di Rovinj-Rovigno		3
	Prve izmjene i dopune Plana prijma u službu za 2026. godinu		4
34.	Prime modifiche ed integrazioni al Piano delle assunzioni per il 2026		5
	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o unutarnjem redu Ured Gradskog vijeća i gradonačelnika		8
35.	Regolamento sulle modifiche ed integrazioni al Regolamento sull'ordine interno dell'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco.		9
		Akti vijeća nacionalnih manjina Grada Rovinja-Rovigno - Atti dei consigli delle minoranze nazionali della Città di Rovinj-Rovigno	
	Financijski plan Vijeća talijanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026. i projekcije plana za 2027. i 2028. godinu		16
36.	Piano finanziario del Consiglio della minoranza nazionale italiana della Città di Rovinj-Rovigno per il 2026 e le proiezioni del piano per il 2027 e il 2028		17
	Financijski izvještaj Vijeća talijanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2025. godinu		22
37.	Relazione finanziaria del Consiglio della minoranza nazionale italiana della Città di Rovinj-Rovigno per il 2025		23
	Bilješke uz financijski izvještaj za razdoblje od 01. siječnja do 31. prosinca 2025. godine		24
38.	Note alla relazione finanziaria per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2025		25
	Financijski plan Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026. i projekcija plana za 2027. i 2028. godinu		26
39.	Piano finanziario del Consiglio della minoranza nazionale serba della Città di Rovinj-Rovigno per il 2026 e le proiezioni del piano per il 2027 e il 2028		27
	Financijski izvještaj Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2025. godinu		32
40.	Relazione finanziaria del Consiglio della minoranza nazionale serba della Città di Rovinj-Rovigno per il 2025		33
	Bilješke uz financijski izvještaj za razdoblje od 01. siječnja do 31. prosinca 2025. godine		32
41.	Note alla relazione finanziaria per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2025		33
	Financijski plan Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026. i projekcije plana za 2027. i 2028. godinu		34
42.	Piano finanziario del Consiglio della minoranza nazionale albanese della Città di Rovinj-Rovigno per il 2026 e le proiezioni del piano per il 2027 e il 2028		35

43.	Financijski izvještaj Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2025. godinu	38
	Relazione finanziaria del Consiglio della minoranza nazionale albanese della Città di Rovinj-Rovigno per il 2025	39
44.	Bilješke uz financijski izvještaj za razdoblje od 01. siječnja do 31. prosinca 2025. godine	40
	Note alla relazione finanziaria per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2025	42

Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco

Na temelju članka 77. stavka 9. Zakona o gospodarenju otpadom („Narodne novine“, br. 84/21 i 142/23), članka 68. stavka 1. i stavka 3. točke 27. te članka 70. stavka 1. Statuta Grada Rovinja-Rovigno (pročišćeni tekst) („Službeni glasnik Grada Rovinja-Rovigno“, br. 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25 – pročišćeni tekst), a u svezi s Odlukom o načinu pružanja javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na području Grada Rovinja-Rovigno („Službeni glasnik Grada Rovinja-Rovigno“, br. 1/26), povodom zahtjeva trgovačkog društva Komunalni servis – Servizio comunale d.o.o. Rovinj-Rovigno za davanje suglasnosti na prijedlog Cjenika usluge prikupljanja miješanog komunalnog otpada na području Grada Rovinja-Rovigno, dostavljenog dana 18. ožujka 2026. pod brojem 92-5/2026 AO 01, gradonačelnik Grada Rovinja-Rovigno donosi

ZAKLJUČAK

I. Ne daje se suglasnost na prijedlog Cjenika usluge prikupljanja miješanog komunalnog otpada na području Grada Rovinja-Rovigno, dostavljen od strane trgovačkog društva Komunalni servis – Servizio comunale d.o.o. Rovinj-Rovigno dana 18. ožujka 2026. pod brojem 92-5/2026 AO 01.

II. Suglasnost iz točke I. ovog Zaključka ne daje se iz sljedećih razloga:

1. Dostavljeno obrazloženje trgovačkog društva Komunalni servis – Servizio comunale d.o.o. Rovinj-Rovigno od dana 18. ožujka 2026. godine u svezi prijedloga cjenika usluge prikupljanja miješanog komunalnog otpada na području Grada Rovinja-Rovigno, uz zahtjev za davanje suglasnosti gradonačelnika, zbog povećanih troškova poslovanja i druge rashode davatelja javne usluge, ne sadrži dostatnu i provjerljivu razradu strukture troškova niti dostatno obrazlaže utjecaj pojedinih planiranih rashoda na cijenu javne usluge, zbog čega nije moguće pouzdano ocijeniti da je predloženi rast cijena nužan, razmjern i u cijelosti vezan uz troškove pružanja javne usluge.

2. Sukladno članku 75. stavku 1. Zakona o gospodarenju otpadom, cijena javne usluge plaća se radi pokrivanja troškova pružanja javne usluge, dok prema članku 80. stavku 1. istog Zakona davatelj usluge iz prihoda od naplate cijene javne usluge smije financirati samo troškove čija je svrha pružanje javne usluge. U dostavljenom prijedlogu i njegovu obrazloženju nije na dovoljno jasan, potpun i provjerljiv način prikazano koje konkretne troškove javne usluge predložena cijena pokriva, niti u kojem opsegu pojedini rashodi utječu na predloženo povećanje cijena.

3. Nadalje, člankom 75. stavkom 5. Zakona o gospodarenju otpadom propisano je da omjer cijene za količinu predanog miješanog komunalnog otpada i cijene obvezne minimalne javne usluge mora biti odmjeran tako da osigurava obavljanje javne usluge na kvalitetan, postojan i ekonomski učinkovit način, izbjegavajući neopravdano visoke troškove, te tako da potiče odvojeno sakupljanje otpada. Iz dostavljenog prijedloga cjenika i obrazloženja ne proizlazi na dovoljno jasan način da je taj zakonski standard ispunjen.

4. Predloženi cjenik nije dostatno obrazložen u dijelu koji se odnosi na poticanje korisnika na odvojenu predaju otpada, osobito biootpada, reciklabilnog komunalnog otpada, glomaznog otpada i opasnog komunalnog otpada, pa se ne može pouzdano zaključiti da predložene cijene ostvaruju svrhu propisanu Zakonom i važećom Odlukom Grada o načinu pružanja javne usluge.

5. Dodatno, nije dovoljno jasno ni potpuno obrazložena organizacija pružanja javne usluge tijekom ljetne sezone, osobito u odnosu na dinamiku odvoza miješanog komunalnog otpada i biootpada. S obzirom na to da je biootpad sastavni dio javne usluge, a iz dostavljenog prijedloga ne proizlazi jasno kada i na koji način će njegovo odvojeno prikupljanje biti stvarno osigurano, nije moguće ocijeniti da predloženi model pružanja usluge uz predloženo povećanje cijene osigurava traženu razinu jasnoće, kvalitete i svrhovitosti javne usluge.

6. U postupku prethodnog javnog savjetovanja pristigle su primjedbe zainteresirane javnosti, međutim iz dostavljene dokumentacije ne proizlazi da su iste razmotrene i obrađene na način koji bi omogućio pouzdanu ocjenu osnovanosti prijedloga cjenika u cijelosti, osobito u dijelu zakonitosti predloženih rješenja, strukture troškova, poticajnosti cjenika i organizacije odvoza tijekom ljetne sezone.

III. Prijedlog cjenika vraća se davatelju javne usluge na doradu, s uputom da dostavi novi prijedlog cjenika s jasnijim, potpunijim i provjerljivim obrazloženjem, osobito u pogledu:

- usklađenosti prijedloga cjenika sa Zakonom o gospodarenju otpadom i važećom Odlukom Grada o načinu pružanja javne usluge,

- strukture i opravdanosti troškova koji se financiraju iz cijene javne usluge,
- prikaza razloga i kriterija za predloženo povećanje cijena,
- poticanja korisnika na odvojeno prikupljanje otpada,
- te organizacije odvoza miješanog komunalnog otpada i biootpada tijekom ljetne sezone.

IV. Ovaj Zaključak objavit će se u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno i na mrežnim stranicama Grada Rovinja-Rovigno.

Klasa-Classe: 363-01/26-01/35
Urbroj-Num.prot.: 2163-8-07-01/1-26-6
Rovinj-Rovigno, 2. travnja 2026.

Gradonačelnik
Emil Nimčević, prof., v.r.

Na temelju članka 10. Zakona o službenicima i namještenicima u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine» broj 86/08, 61/11, 4/18, 112/19 i 17/25) i članka 68. Statuta Grada Rovinja-Rovigno («Službeni glasnik Grada Rovinja-Rovigno» br. 3/18, 5/18, 2/21, 4/25 i 5/25 – pročišćeni tekst), gradonačelnik Grada Rovinja-Rovigno, donosi

PRVE IZMJENE PLANA PRIJMA U SLUŽBU ZA 2026. GODINU

I.

Ovim Prvim izmjenama Plana prijma u službu za 2026. godinu (dalje u tekstu: Plan) utvrđuju se izmjene potrebnog broja službenika i namještenika u Uredu Gradskog vijeća i gradonačelnika Grada Rovinja-Rovigno, a prema tablici koja se nalazi u pravitku i čini sastavni dio ovog Plana.

II.

Izrazi koji se koriste u ovim Prvim izmjenama Plana za osobe u muškom rodu, uporabljeni su neutralno i odnose se na ženske i muške osobe.

III.

Ove Prve izmjene Plana stupaju na snagu prvog dana od dana objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 024-03/25-01/120
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-02-26-12
Rovinj - Rovigno, 15. travnja 2026.

Gradonačelnik
Emil Nimčević, prof., v.r.

PRILOG PLANU PRIJMA U SLUŽBU ZA 2026. GODINU (PRVE IZMJENE)

UPRAVNO TIJELO	BROJ SISTEMATIZIRANIH RADNIH MJESTA				BROJ POPUNJENIH RADNIH MJESTA				POTREBAN BROJ SLUŽBENIKA I NAMJEŠTENIKA				POTREBAN BROJ VJEŽBENIKA			
	SDS/SIPD	SPDS	SSS	NSS	SDS/SIPD	SPDS	SSS	NSS	SDS/SIPD	SPDS	SSS	NSS	SDS/SIPD	SPDS	SSS	NSS
URED GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA	9	3	10	4	5	2	5	3	1	1	0	0	1	0	0	0
UPRAVNI ODJEL ZA FINACIJE, PRORAČUN I NAPLATU PRIHODA	13	4	1	0	10	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA	20	2	2	0	8	0	1	0	3	0	0	0	3	0	0	0
UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNO GOSPODARSTVO I IZGRADNJU	9	4	12	0	5	4	8	0	2	2	2	0	1	1	1	0
UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM I GEODETSKE POSLOVE	9	0	2	0	6	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
UPRAVNI ODJEL ZA GOSPODARSTVO, JAVNU NABAVU I EUROPSKE FONDVE	10	0	1	0	4	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI	7	2	2	0	6	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0
UKUPNO	77	15	30	4	44	9	16	3	8	3	3	0	7	1	1	0

Napomena:

Kratice u tablici imaju slijedeće značenje:

- SDS/SIPD – radna mjesta za koja je potrebno stručno znanje sveučilišnog diplomskog studija ili sveučilišnog integriranog prijediplomskog i diplomskog studija ili stručnog diplomskog studija (dosadašnji magistar struke ili stručni specijalist)
- SPDS - radna mjesta za koja je potrebno stručno znanje, sveučilišni prijediplomski studij ili stručni prijediplomski studij (dosadašnji sveučilišni prvostupnik struke ili stručni prvostupnik struke)
- SSS - radna mjesta za koja je potrebno stručno znanje srednje stručne spreme,
- NSS - radna mjesta za koja je potrebno stručno znanje niže stručne spreme ili završena osnovna škola,
- V – vježbenici.

Temeljem odredbe članka 4. stavka 3. Zakona o službenicima i namještenicima u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“ broj 86/08, 61/11, 4/18, 112/19 i 17/25) na prijedlog pročelnice Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika te nakon savjetovanja provedenog sa sindikalnim povjerenikom dana 16. travnja 2026. godine, gradonačelnik Grada Rovinja-Rovigno, donosi

P R A V I L N I K
O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O UNUTARNJEM REDU
UREDA GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA

Članak 1.

U Pravilniku o unutarnjem redu Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika („Službeni glasnik Grada Rovinja – Rovigno“ br. 8/17, 2/18, 13a/18, 9/19, 3/22, 4/22 – ispravak, 10/23 i 11/23) u članku 7. iza stavka 3. dodaje se novi stavak 4. koji glasi:

„U postupku provedbe javnog natječaja za prijam u službu za potrebe procjene sposobnosti kandidata za obavljanje poslova radnog mjesta može se provesti psihološko testiranje kandidata.“

Članak 2.

U tablici sistematizacije radnih mjesta Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika, u tablici radnog mjesta pod rednim brojem 3. (stručni suradnik Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika) dopunjuju se opis razine standardnih mjerila za klasifikaciju radnih mjesta u dijelu potrebnog stručnog znanja te opis poslova i zadataka radnog mjesta, a prema tablici u prilogu ovog Pravilnika.

Članak 3.

U tablici sistematizacije radnih mjesta Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika iza radnog mjesta pod rednim brojem 3. (stručni suradnik Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika) dodaje se radno mjesto pod rednim brojem 4. (viši referent Ureda Gradskog vijeća i gradonačelnika), a prema tablici u prilogu ovog Pravilnika.

Članak 4.

U tablici Sistematizacije radnih mjesta podnaslova „Odsjek za protokolarne poslove i informiranje“, u tablici radnog mjesta pod rednim bojem 2. (viši stručni suradnik za poslove informiranja i zaštitu osobnih podataka) dopunjuju se opis razine standardnih mjerila za klasifikaciju radnih mjesta u dijelu potrebnog stručnog znanja te opis poslova i zadataka radnog mjesta, a prema tablici u prilogu ovog Pravilnika.

Članak 5.

U cijelom tekstu Pravilnika o unutarnjem redu riječi: »državni stručni ispit« u određenom padežu zamjenjuju se riječima: »državni ispit propisane razine« u odgovarajućem padežu.

Članak 6.

Za službenike za čija je radna mjesta ovim Pravilnikom došlo do izmijene opisa poslova i zadataka radnog mjesta, u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovog Pravilnika izvršit će se odgovarajuća izmjena rješenja o rasporedu sukladno ovom Pravilniku.

Članak 7.

Ovaj Pravilnik o izmjenama i dopunama stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Službenom glasniku“ Grada Rovinja-Rovigno.

KLASA/CLASSE: 024-03/26-01/56
URBROJ/NUMPROT: 2163-8-02-26-5
Rovinj-Rovigno, 20. travnja 2026.

Gradonačelnik
Emil Nimčević, prof., v.r.

3. STRUČNI SURADNIK UREDA GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA

broj izvršitelja: 1

Osnovni podaci o radnom mjestu

KATEGORIJA	POTKATEGORIJA	RAZINA	KLASIFIKACIJSKI RANG
III.	Stručni suradnik	-	8.

Opis poslova radnog mjesta

OPIS POSLOVA I ZADATAKA	Približan postotak vremena potreban za obavljanje pojedinog posla
Obavlja složenije administrativne i protokolarne poslove za gradonačelnika, zamjenika gradonačelnika i pročelnika Ureda povezane s primanjem stranaka, organiziranjem sastanaka, prijepisom, vođenjem zapisnika, pisanjem analiza i izvještaja te obavlja ostale administrativne poslove za potrebe Ureda i Odsjeka.	30
Samostalno vodi upravni postupak i rješava u upravnim stvarima, obavlja administrativne poslove uredskog poslovanja vezane za postupanje sa pismenima i predmetima, njihovo razvrstavanje, raspoređivanje i stavljanje u rad u informacijskom sustavu uredskog poslovanja, prati administrativno sučelje gradskih digitalnih alata (E-mjesni odbori, Rovinj-Rovigno Direct i dr.) te redovno ažurira i vodi ostale poslovne evidencije iz djelokruga poslova Ureda.	30
Priprema i organizira gradske manifestacije i druge svečane prigode koje se organiziraju iz djelokruga poslova Ureda te nadzire njihovo provođenje.	20
Sudjeluje u tehničkim poslovima u svezi pripreme i dostave materijala za sjednicu Gradskog vijeća, obavještava gradske vijećnike o poslovima ili obvezama koje im predstoje u narednom razdoblju. Pomaže u vođenju zapisnika Gradskog vijeća i njegovih radnih tijela.	10
Obavlja i druge srodne poslove po nalogu voditelja Odsjeka i pročelnika	10

Opis razine standardnih mjerila za klasifikaciju radnih mjesta

POTREBNO STRUČNO ZNANJE	sveučilišni prijediplomski studij ili stručni prijediplomski studij upravne, društvene ili humanističke struke, najmanje tri (3) godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima, aktivno znanje talijanskog jezika, aktivno znanje engleskog jezika, poznavanje rada na računalu i položen državni ispit propisane razine
SLOŽENOST POSLOVA	stupanj složenosti koji uključuje izvršavanje administrativnih i jednostavnijih stručnih poslova s ograničenim brojem međusobno povezanih različitih zadataka u čijem rješavanju se primjenjuje ograničen broj propisanih postupaka, utvrđenih metoda rada ili stručnih tehnika te vođenje upravnog postupka i/ili rješavanje u jednostavnijim upravnim stvarima iz nadležnosti upravnog tijela
SAMOSTALNOST U RADU	stupanj samostalnosti koji je ograničen povremenim nadzorom i uputama od strane nadređenog službenika
STUPANJ SURADNJE S DRUGIM TIJELIMA I KOMUNIKACIJE SA STRANKAMA	stupanj stručne komunikacije koji uključuje kontakte unutar upravnoga tijela, a povremeno i izvan upravnoga tijela, u prikupljanju ili razmjeni informacija
STUPANJ ODGOVORNOSTI I UTJECAJ NA DONOŠENJE ODLUKA	stupanj odgovornosti koji uključuje odgovornost za materijalne resurse s kojima službenik radi, te ispravnu primjenu postupaka, metoda rada i stručnih tehnika

4. VIŠI REFERENT UREDA GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA

broj izvršitelja: 1

Osnovni podaci o radnom mjestu

KATEGORIJA	POTKATEGORIJA	RAZINA	KLASIFIKACIJSKI RANG
III.	Viši referent	-	9.

Opis poslova radnog mjesta

OPIS POSLOVA I ZADATAKA	Približan postotak vremena potreban za obavljanje pojedinog posla
Obavlja složenije administrativne i protokolarne poslove za gradonačelnika, zamjenika gradonačelnika i pročelnika Ureda povezane s primanjem stranaka, organiziranjem sastanaka, prijepisom, vođenjem zapisnika, pisanjem analiza i izvještaja te obavlja ostale administrativne poslove za potrebe Ureda i Odsjeka.	30
Samostalno vodi upravni postupak i rješava u upravnim stvarima, obavlja administrativne poslove uredskog poslovanja vezane za postupanje sa pismenima i predmetima, njihovo razvrstavanje, raspoređivanje i stavljanje u rad u informacijskom sustavu uredskog poslovanja, prati administrativno sučelje gradskih digitalnih alata (E-mjesni odbori, Rovinj-Rovigno Direct i dr.) te redovno ažurira i vodi ostale poslovne evidencije iz djelokruga poslova Ureda.	30
Sudjeluje u pripremi gradskih manifestacija i drugih svečanih prigoda koje se organiziraju iz djelokruga poslova Ureda.	20
Sudjeluje u tehničkim poslovima u svezi pripreme i dostave materijala za sjednicu Gradskog vijeća, obavještava gradske vijećnike o poslovima ili obvezama koje im predstoje u narednom razdoblju. Pomaže u vođenju zapisnika Gradskog vijeća i njegovih radnih tijela.	10
Obavlja i druge srodne poslove po nalogu voditelja Odsjeka i pročelnika	10

Opis razine standardnih mjerila za klasifikaciju radnih mjesta

POTREBNO STRUČNO ZNANJE	sveučilišni prijediplomski studij ili stručni prijediplomski studij ili stručni kratki studij upravne, društvene ili humanističke struke, najmanje jedna (1) godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima, aktivno znanje talijanskog jezika, aktivno znanje engleskog jezika, poznavanje rada na računalu i položen državni ispit propisane razine
SLOŽENOST POSLOVA	stupanj složenosti koji uključuje izričito određene poslove koji zahtijevaju primjenu jednostavnijih i precizno utvrđenih postupaka, metoda rada i stručnih tehnika te vođenje upravnog postupka i/ili rješavanje u jednostavnijim upravnim stvarima iz nadležnosti upravnog tijela
SAMOSTALNOST U RADU	stupanj samostalnosti koji uključuje redovan nadzor nadređenog službenika te njegove upute za rješavanje relativno složenih stručnih problema
STUPANJ SURADNJE S DRUGIM TIJELIMA I KOMUNIKACIJE SA STRANKAMA	stupanj stručnih komunikacija koji uključuje komunikaciju unutar nižih unutarnjih ustrojstvenih jedinica
STUPANJ ODGOVORNOSTI I UTJECAJ NA DONOŠENJE ODLUKA	stupanj odgovornosti koji uključuje odgovornost za materijalne resurse s kojima službenik radi, te pravilnu primjenu propisanih postupaka, metoda rada i stručnih tehnika

2. VIŠI STRUČNI SURADNIK ZA POSLOVE INFORMIRANJA I ZAŠTITU OSOBNIH PODATAKA

broj izvršitelja: 1

Osnovni podaci o radnom mjestu

KATEGORIJA	POTKATEGORIJA	RAZINA	KLASIFIKACIJSKI RANG
II.	Viši stručni suradnik	-	6.

Opis poslova radnog mjesta

OPIS POSLOVA I ZADATAKA	Približan postotak vremena potreban za obavljanje pojedinog posla
Suraduje s pročelnikom Upravnog odjela i voditeljem Odsjeka na poslovima iz djelokruga poslova odsjeka.	30
Pomaže pročelniku u obavljanju poslova međugradske i međunarodne suradnje.	10
Obavlja poslove informiranja o radu gradonačelnika, zamjenika gradonačelnika, Gradskoga vijeća i gradske uprave. Samostalno vodi upravni postupak i rješava u upravnim stvarima, brine o pravodobnoj objavi informacija na Internet portalu Grada i društvenim mrežama, koordinira ažuriranje informacija iz upravnih odjela na istima, kao i na ostalim digitalnim alatima gradske administracije.	30
Obavlja poslove službenika za zaštitu osobnih podataka sukladno Zakonu o zaštiti osobnih podataka, Direktivama EU i ostalim propisima kojima se regulira djelokrug zaštite osobnih podataka.	10
Suraduje sa upravnim odjelima i izrađuje izvještaje gradonačelnika i gradskoga vijeća.	10
Brine o arhivi vijesti i fotografija iz domene protokolarnih obaveza izvršnih i predstavničkog tijela Grada.	5
Obavlja i druge srodne poslove po nalogu pročelnika Upravnog odjela i voditelja Odsjeka	5

Opis razine standardnih mjerila za klasifikaciju radnih mjesta

POTREBNO STRUČNO ZNANJE	sveučilišni diplomski studij ili sveučilišni integrirani prijediplomski i diplomski studij ili stručni diplomski studij upravne, društvene ili humanističke struke, najmanje jedna (1) godina radnog iskustva na odgovarajućim poslovima, aktivno znanje talijanskog jezika i engleskog jezika, položen državni ispit propisane razine, poznavanje rada na računalu
SLOŽENOST POSLOVA	Stupanj složenosti posla koji uključuje stalne složenije upravne i stručne poslove unutar upravnoga tijela
SAMOSTALNOST U RADU	Stupanj samostalnosti koji uključuje obavljanje poslova uz redoviti nadzor i upute nadređenog službenika
STUPANJ SURADNJE S DRUGIM TIJELIMA I KOMUNIKACIJE STUPANJ SA STRANKAMA	Stupanj stručnih komunikacija koji uključuje komunikaciju unutar nižih unutarnjih ustrojstvenih jedinica te povremenu komunikaciju izvan državnog tijela u svrhu prikupljanja ili razmjene informacija
STUPANJ ODGOVORNOSTI I UTJECAJ NA DONOŠENJE ODLUKA	Stupanj odgovornosti koji uključuje odgovornost za materijalne resurse s kojima službenik radi, te pravilnu primjenu utvrđenih postupaka i metoda rada

Akti vijeća nacionalnih manjina Grada Rovinja-Rovigno - Atti dei consigli delle minoranze nazionali della Città di Rovinj-Rovigno

Proračunski korisnik:

VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJ-ROVIGNO

CONSIGLIO DELLA MINORANZA NAZIONALE ITALIANA DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO

RKP broj: 00188

OIB: 57646278624

Adresa-Sjedište:Trg-Piazza Campitelli 2, Rovinj-Rovigno

FINANCIJSKI PLAN ZA 2026. GODINU I PROJEKCIJE ZA 2027. I 2028. GODINU

1. OPĆI DIO

Na temelju članka 29., 30. i 32. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136,12 i 15/15) i članka 15. Statuta Vijeća talijanske nacionalne manjine Grada Rovinja (u daljnjem tekstu VTNMG Rovinja), na sjednici održanoj 29.12.2025. godine donosi:

Financijski plan Vijeća talijanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026. i projekcija plana za 2027. i 2028. godinu

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
1.	PRIHODI POSLOVANJA	2.645,00	3.800,00	4.000,00
2.	PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE			
3.	UKUPNO PRIHODI	2.645,00	3.800,00	4.000,00
4.	RASHODI POSLOVANJA	2.645,00	3.800,00	4.000,00
5.	RASHODI ZA NEFINANCIJSKU IMOVINU			
6.	UKUPNI RASHODI	2.645,00	3.800,00	4.000,00
7.	RAZLIKA (2-5) višak+/manjak-	0,00	0,00	0,00

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
8.	VIŠAK/MANJAK IZ PRETHODNE GODINE	0,00	0,00	0,00

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
9.	PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA			
10.	IZDACI ZA FIN. IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA			
11.	NETO FINANCIRANJE			

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
12.	VIŠAK/MANJAK + NETO FINANCIRANJE			

2. PRIHODI I PRIMICI ISKAZANI PO VRSTAMA ZA TROGODIŠNJE RAZDOBLJE

Plan prihoda i primitaka za 2026. godinu i projekcije za 2027. i 2028. godinu iskazan po prirodnim vrstama.

Oznaka	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
RAČUN PRIHODA				
6	Prihodi poslovanja	2.645,00	3.800,00	4.000,00
63	Pomoći unutar općeg proračuna	2.625,00	3.800,00	4.000,00
633	Pomoći iz proračuna	2.625,00	0	0
6331	Tekuće pomoći iz proračuna			
63311	Tekuće pomoći iz državnog proračuna			
63312	Tekuće pomoći iz županijskog proračuna			
63313	Tekuće pomoći iz gradskog proračuna	2.625,00		
634	Pomoći ostalih subjekata unutar proračuna			
64	Prihodi od imovine	20,00		
641	Prihodi od financijske imovine – kamata	20,00		
6413	Kamate na oročena sredstva i sredstva po viđenju			
64132	Kamate na depozite po viđenju			
7	Prihodi od prodaje nefinancijske imovine			
72	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine			
721	Prihodi od prodaje građevinskih objekata			
7212	Poslovni objekti			
72121	Uredski objekti			
	UKUPNO	2.645,00	3.800,00	4.000,00

3. RASHODI I IZDACI PREDVIĐENI ZA TROGODIŠNJE RAZDOBLJE

Rashodi i izdaci u Financijskom planu Vijeća talijanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026. godinu u iznosu od 2.645,00 EUR te projekcije za 2027. godinu u iznosu od 3.800,00 EUR i 2028. godinu u iznosu od 4.000,00 EUR iskazani prema programskoj, ekonomskoj i funkcijskoj klasifikaciji raspoređuju se u posebnom dijelu financijskog plana kako slijedi:

Oznaka	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
Razdjel: 001	UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI			
Glava: 00104	VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA			
PROGRAM: P1046	OSTVARIVANJE MANJINSKIH PRAVA PRORAČUNSKI KORISNIK 00417: VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA			
AKTIVNOST:A 104603	OČUVANJE NACIONALNOG IDENTITETA I KULTURNE AUTONOMIJE			
Funk.klas.: 01:	Opće javne usluge			
Izvor: 11				
3	Rashodi poslovanja	2.625,00	3.800,00	4.000,00
32	Materijalni rashodi	2.475,00	3800,00	4.000,00
323	Rashodi za usluge	1.975,00	3800,00	0,00
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	500,00	0,00	0,00
34	Financijska imovina	150,00	0,00	0,00

4. OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA FINACIJSKOG PLANA

4.1. Sažetak djelokruga rada

Vijeće talijanske nacionalne manjine grada Rovinj-Rovigno/Consiglio della minoranza nazionale italiana della Città di Rovinj-Rovigno je institucija manjinske samouprave osnovana s ciljem unapređivanja, očuvanja i zaštite položaja pripadnika autohtone talijanske nacionalne manjine na području grada Rovinja, te radi sudjelovanja u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima u jedinici regionalne samouprave.

4.2. Obrazloženje programa

➤ Opis programa: Vijeće će organizirati savjetovanja za pripadnike talijanske nacionalne manjine i podupirati rad lokalnih institucija koje vrše primarnu djelatnost na jeziku i pismu talijanske nacionalne manjine; predložiti će tijelima jedinice samouprave mjere za unapređenje položaja nacionalne manjine, uključujući davanje prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za talijansku nacionalnu manjinu; tražiti će obavještanje o svakom pitanju o kome će raspravljati radna tijela predstavničkog tijela jedinica samouprave, a tiče se položaja autohtone talijanske nacionalne manjine; dati će mišljenja i prijedloge na programe koji se odnose na manjinska pitanja; pratiti će provođenje politike nacionalne ravnopravnosti i zaštite i unaprjeđenja nacionalnog, kulturnog, jezičnog i vjerskog identiteta Talijana i podnositi lokalnim vlastima na području svog djelovanja prijedloge, preporuke i dati svoja mišljenja s tim u vezi.

➤ Ciljevi programa su: afirmiranje i ostvarivanje nacionalnih, kulturnih, prosvjetnih, socijalnih, ekonomskih i svih drugih individualnih i kolektivnih prava i interesa pripadnika talijanske nacionalne manjine u gradu Rovinju; zaštita i unapređenje nacionalnog, kulturnog, jezičnog i vjerskog identiteta pripadnika talijanske nacionalne manjine u gradu Rovinju; stvaranje uvjeta za rad postojećih i osnivanje i razvoj novih organizacija i institucija od interesa za talijansku nacionalnu manjinu na području djelovanja Vijeća; razvijanje suradnje unutar Zajednice Talijana grada Rovinja, suradnje talijanske nacionalne zajednice i ostalih naroda, odnosno nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, te suradnje talijanskih nacionalnih organizacija i institucija s drugih nacionalnim organizacijama i institucijama u Republici Hrvatskoj; suradnja i razvijanje odnosa sa Talijanima izvan Republike Hrvatske.

4.3. Zakonske i druge podloge na kojima se zasnivaju programi

Program rada Vijeća talijanske nacionalne manjine grada Rovinj-Rovigno/Consiglio della minoranza nazionale italiana della Città di Rovinj-Rovigno temelji se na zakonsku podlogu Ustava Republike Hrvatske te Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u kojima je proklamirano načelo da su sloboda, jednakost i nacionalna ravnopravnost najviše vrijednosti ustavnog poretka Republike Hrvatske a kojim se, uz ostalo, priznaje pravo na slobodu izražavanja, pravo etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina na samoorganiziranje i udruživanje radi ostvarivanja svojih nacionalnih i drugih interesa u skladu sa Ustavom i Ustavnim zakonom, te zaštita ravnopravnog sudjelovanja u javnim poslovima i uživanja političkih, ekonomskih, kulturnih i drugih prava

4.4. Usklađenost programa s dokumentima dugoročnog razvoja

- Strategija razvoja Grada Rovinja-Rovigno za razdoblje 2020.-2028. godine
- Ostali strateški dokumenti prema potrebi

Program rada i aktivnosti Vijeća talijanske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026.g. sa projekcijom za 2027 – 2028.god.

4.5. Ishodište i pokazatelji na kojima se zasnivaju izračuni i ocjene potrebnih sredstava za provođenje programa

Na temelju Financijskih izvješća (kvartalnog i polugodišnjeg) na osnovi Programa rada, realne potrebe u ostvarivanju funkcionalnih aktivnosti

4.6. Izvještaj o postignutim ciljevima i rezultatima programa u prethodnoj godini

➤ U prethodnoj godini Vijeće talijanske nacionalne manjine grada Rovinj-Rovigno/Consiglio della minoranza nazionale italiana della Città di Rovinj-Rovigno je djelovalo kako bi podržalo rad školskih i predškolskih ustanova s nastavom na talijanskom jeziku na području Grada Rovinja-Rovigno. Posebna je pozornost posvećena obrazovnim aktivnostima koja je bila usmjerena na izvođenje tečaja talijanskog jezika u korist Talijanskog dječjeg vrtića – Giardino dell'infanzia italiano „Naridola“,

Talijanske osnovne škole – scuola elementare italiana Bernardo Benussi Rovinj – Rovigno i u korist Talijanske srednje škole – Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno
U Rovinju-Rovigno, 24.10.2025.

Predsjednica
Roberta Ugrin

REFERENTNA STRANICA

Verzija 8.3.0

Izveštaji proračuna, proračunskih i izvanproračunskih korisnika

RKP:

Naziv obveznika:

Razina:

Oznaka razdoblja:

Pregled popunjenosti obrazaca i stanje kontrola:	PR-RAS	Popunjen DA	Broj pogrešaka Nema
	BILANCA	DA	DA
RAS funkcijski	DA	DA	Nema
P-VRIO	NE	NE	Nema
OBVEZE	DA	DA	Nema
EU IZVJEŠTAJ	NE	NE	Nema
Kontrole između dva različita obrasa			Nema

Obrazac	Opis stavke	Šifra	Ostvareno u izvještajnom razdoblju preth. godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju tekuće godine
PR-RAS	PRIHODI POSLOVANJA (šifre 61+62+63+64+65+66+67+68)	6	2.492,14	1.444,48
	RASHODI POSLOVANJA (šifre 31+32+34+35+36+37+38)	3	2.509,73	2.695,22
	Višak prihoda i primitaka raspoloživ u sljedećem razdoblju (šifre X005 + '9221-9222' - Y005 - '9222-9221')	X006	-	-
	Manjak prihoda i primitaka za pokriće u sljedećem razdoblju (šifre Y005 + '9222-9221' - X005 - '9221-9222')	Y006	0,00	1.250,74
Obrazac	Opis stavke	Šifra	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca
BILANCA	Nefinancijska imovina (šifre 01+02+03+04+05+06)	B002	-	-
	Financijska imovina (šifre 11+12+13+14+15+16+17+19)	1	6,57	-
	Obveze (šifre 23+24+25+26+27+29)	2	6,57	1.250,74
	Vlastiti izvori (šifre 91 + 922 - 93 + 96 + 97)	9	-	(1.250,74)
Obrazac	Opis stavke	Šifra	Ostvareno u izvještajnom razdoblju preth. godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju tekuće godine
RAS-funkcijski	Opće javne usluge (šifre 011+012+013+014 do 018)	01	2.509,73	2.695,22
	Ekonomski poslovi (šifre 041+042+043+044+045+046+047+048+049)	04	-	-
	Rashodi vezani za stanovanje i kom. pogodnosti koji nisu drugdje svrstani	066	-	-
	Obrazovanje (šifre 091+092+093+094+095+096+097+098)	09	-	-
	Kontrolni zbroj (šifre 01+02+03+04+05+06+07+08+09+10)	R1	2.509,73	2.695,22
Obrazac	Opis stavke	Šifra	Iznos povećanja	Iznos smanjenja
P-VRIO	Promjene u vrijednosti i obujmu imovine (šifre 9151+91512)	9151	-	-
	Promjene u obujmu imovine (šifre P016+P023)	91512	-	-
	Promjene u vrijednosti i obujmu obveza (šifre 91521+91522)	9152	-	-
	Promjene u obujmu obveza (šifre P035 do P038)	91522	-	-
Obrazac	Opis stavke	Šifra	Stanje 1. siječnja	Stanje na kraju izvještajnog razdoblja
OBVEZE	Stanje obveza 1. siječnja (=stanju obveza iz Izvještaja o obvezama na 31. prosinca prethodne godine)	V001	6,57	-
	Stanje obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V001+V002-V004) i (šifre V007+V009)	V006	-	1.250,74
	Stanje dospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V008+D23+D24 + 'D dio 25,26' + D27)	V007	-	-
	Stanje nedospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V010 + ND23 + ND24 + 'ND dio 25,26' + ND27)	V009	-	1.250,74

Naziv obveznika: VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA-ROVIGNO
CONSIGLIO DELLA MINORANZA NAZIONALE ITALIANA DELLA CITTA DI ROVINJ-ROVIGNO
Adresa: ROVINJ-ROVIGNO, TRG PIAZZA CAMPITELLI 2
OIB: 57646278624
Broj RKP-a : 00188
Šifra djelatnosti: 8411

BILJEŠKE
UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA RAZDOBLJE 01. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2025.

OPĆI PODACI

U skladu s odredbama Pravilnika o financijskom izvještavanju u proračunskom računovodstvu sastavljen je financijski izvještaj za razdoblje 01. siječnja – 31. prosinca 2025. godine koji se sastoji od:

1. Bilanca – obrazac BIL
2. Izvještaj o prihodima i rashodima, primicima i izdacima- obrazac PR-RAS
3. Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji- obrazac RAS -funkcijski
4. Izvještaj o promjenama u vrijednosti i obujmu imovine i obveze- obrazac P-VRIO
5. Izvještaj o obvezama – obrazac Obveze
6. Bilješki

I. BILJEŠKE UZ OBRAZAC PR-RAS

PRIHODI POSLOVANJA

Ukupni prihodi poslovanja vijeća za izvještajno razdoblje iznose 1.458,10 eura koji se odnose na tekuće donacije 1.458,10

RASHODI POSLOVANJA

Ukupni rashodi poslovanja vijeće za izvještajno razdoblje iznose 2.708,84 eura koji se odnose na materijalne rashode i financijske rashode

** Materijalni rashodi iznose 2.574,44 eura a odnose se na:

- Rashodi za usluge 2.574,44 eura (računovodstvene usluge, autorske Naknade)

** Financijski rashodi iznose 134,40 eura odnose se na naknadu banke

REZULTAT POSLOVANJA

Ukupni prihodi ostvareni su u iznosu 1.458,10 eura i ukupni rashodi iznose 2.708,84 eura.

Rezultat poslovanja za 2024. ostvaren je manjak prihoda u iznosu od 11.250,74 eura. Ostvaren manjak će se pokriti iz viška poslovanja godine

II. BILJEŠKE UZ OBRAZAC BIL

Imovina vijeća na dan 31.12.2025. godine iznosi 29,72 eura , sastoji se od:

- Sredstva na računu

Obveze i vlastiti izvori na dan 31.12.2025. godine iznosi 29,72 eura, sastoji se od obveza za materijalne rashode.

III. BILJEŠKE UZ OBRAZAC RAS-FUNKCIJSKI

Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji za razdoblje 01.01. - 31.12.2025. iznose 2.708,84 eura

IV. BILJEŠKE UZ OBRAZAC IZVJEŠTAJ OBVEZAMA

AOP V001: stanje obveza 01.01.2025. iznosila su 6,57

AOP V002: povećanje obveza u izvještajnom razdoblju iznosi 2.752,35 a odnosi se na obveze za materijalne rashode poslovanja 2.624,45 eura i obveze za financijske rashode 134,40 eura

AOP V004: podmirene obveze u izvještajnom razdoblju iznose 1.478,46 eura

AOP V006: stanje obveze na kraju izvještajnog razdoblja iznose 1.280,46 eura

U Rovinju, 27.01.2025.

Zakonski zastupnik
Roberta Ugrin

Proračunski korisnik:

VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA

RKP broj:00417

OIB: 49675651019

Adresa-Sjedište: Nelo Quarantotto 20

FINANCIJSKI PLAN ZA 2026. GODINU I PROJEKCIJE ZA 2027. I 2028. GODINU

1. OPĆI DIO

Na temelju članka 29., 30. i 32. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136,12 i 15/15) i članka 15. Statuta Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Rovinja (u daljnjem tekstu VSNMG Rovinja), na sjednici održanoj 29.12.2025. godine donosi:

Financijski plana Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Rovinja-Rovigno za 2026. i projekcija plana za 2027. i 2028. godinu

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
1.	PRIHODI POSLOVANJA	2.645,00	3.800,00	4.000,00
2.	PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE			
3.	UKUPNO PRIHODI	2.645,00	3.800,00	4.000,00
4.	RASHODI POSLOVANJA	2.645,00	3.800,00	4.000,00
5.	RASHODI ZA NEFINANCIJSKU IMOVINU			
6.	UKUPNI RASHODI	2.645,00	3.800,00	4.000,00
7.	RAZLIKA (2-5) višak+/manjak-	0,00	0,00	0,00
Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
8.	VIŠAK/MANJAK IZ PRETHODNE GODINE	0,00	0,00	0,00

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
9.	PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA			
10.	IZDACI ZA FIN. IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA			
11.	NETO FINANCIRANJE			

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
12.	VIŠAK/MANJAK + NETO FINANCIRANJE			

2. PRIHODI I PRIMICI ISKAZANI PO VRSTAMA ZA TROGODIŠNJE RAZDOBLJE

Plan prihoda i primitaka za 2026. godinu i projekcije za 2027. i 2028. godinu iskazan po prirodnim vrstama.

Oznaka	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
RAČUN PRIHODA				
6	Prihodi poslovanja	2.645,00	3.800,00	4.000,00
63	Pomoći unutar općeg proračuna	2.625,00	3.800,00	4.000,00
633	Pomoći iz proračuna	2.625,00	0,00	0,00
6331	Tekuće pomoći iz proračuna			
63311	Tekuće pomoći iz državnog proračuna			
63312	Tekuće pomoći iz županijskog proračuna			
63313	Tekuće pomoći iz gradskog proračuna	2.625,00		
634	Pomoći ostalih subjekata unutar proračuna			
64	Prihodi od imovine	20,00		
641	Prihodi od financijske imovine – kamata	20,00		
6413	Kamate na oročena sredstva i sredstva po viđenju			
64132	Kamate na depozite po viđenju			
7	Prihodi od prodaje nefinancijske imovine			
72	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine			
721	Prihodi od prodaje građevinskih objekata			
7212	Poslovni objekti			
72121	Uredski objekti			
	UKUPNO	2.645,00	3.800,00	4.000,00

3. RASHODI I IZDACI PREDVIĐENI ZA TROGODIŠNJE RAZDOBLJE

Rashodi i izdaci u Financijskom planu [Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Rovinja] za 2026. godinu u iznosu od 2.645,00,00 EUR te projekcije za 2027. godinu u iznosu od 3.800,00 EUR i 2028. godinu u iznosu od 4.000,00 EUR iskazani prema programskoj, ekonomskoj i funkcijskoj klasifikaciji raspoređuju se u posebnom dijelu financijskog plana kako slijedi:

Oznaka	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
Razdjel: 001 UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI				
Glava: 00104 VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA				
PROGRAM: P1046 OSTVARIVANJE MANJINSKIH PRAVA PRORAČUNSKI KORISNIK 00417: VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA				
AKTIVNOST:A 104603 OČUVANJE NACIONALNOG IDENTITETA I KULTURNE AUTONOMIJE				
Funk.klas.: 01: Opće javne usluge				
Izvor: 11				
3	Rashodi poslovanja	2.625,00	3.800,00	4.000,00
32	Materijalni rashodi	2.445,00	3.800,00	4.000,00
323	Rashodi za usluge	1.745,00	0,00	0,00
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	700,00	0,00	0,00
34	Financijska imovina	180,00	0,00	0,00

4. OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA FINANCIJSKOG PLANA

4.1. Sažetak djelokruga rada

Zaštita nacionalnog i kulturnog identiteta pripadnika srpskog naroda, te građanskih i statusnih prava Srba u Rovinju kao jedinici lokalne uprave

4.2. Obrazloženje programa

➤ Opis programa

Očuvanje srpskog nacionalnog, etničkog, kulturnog i vjerskog identiteta u Gradu Rovinju

➤ Cilj programa

Sačuvati i njegovati sve posebnosti i različitosti srpskog naroda koji čime nacionalni identitet Srba i kulturnu autonomiju

➤ Pokazatelji uspješnosti

Dobra komunikacija sa gradskom upravom, praćenje rada gradskog Vijeća, optimizacija pripadnika srpskog naroda na programima na kojima se manifestira kulturna autonomija, optimizacija pripadnika srpskog naroda na lokalnim izborima

4.3. Zakonske i druge podloge na kojima se zasnivaju programi

Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina u RH, Statut Grada Rovinja, Statut Vijeće srpske nacionalne manjine Grada Rovinja

4.4. Usklađenost programa s dokumentima dugoročnog razvoja

➤ Strategija razvoja Grada Rovinja-Rovigno za razdoblje 2020.-2028. godine

➤ Ostali strateški dokumenti prema potrebi

Program rada i aktivnosti Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Rovinja za 2026. g. sa projekcijom za 2027 – 2028.god.

4.5. Ishodište i pokazatelji na kojima se zasnivaju izračuni i ocjene potrebnih sredstava za provođenje programa

Na temelju Financijskih izvješća (kvartalnog i polugodišnjeg) na osnovi Programa rada, realne potrebe u ostvarivanju funkcionalnih aktivnosti

4.6. Izvještaj o postignutim ciljevima i rezultatima programa u prethodnoj godini

➤ U 2025 godini održano je 3 redovnih sjednica Vijeća, prosječno je prisustvovalo 10 članova vijeća, raspravljala su se sva pitanja od interesa za srpsku manjinu, posebno vezano za nacionalni i kulturni identitet, teme sa sjednica Gradskog vijeća, kada su prava manjina u pitanju zadovoljni smo razinom komunikacije i odnosom sa gradonačelnikom i lokalnom upravom, Vijeće je djelovalo u prostoru koji je na korištenje dobila Zajednica Srba Istarske županije Rovinj-Rovigno.

➤ Kroz rad i aktivnosti Vijeća rješavali smo probleme oko statusnih prava pripadnika srpske nacionalnosti koji žive u Rovinju, ali i sa državljanima Srbije koju su kao sezonska radna snaga u toku sezone 2025 bili zaposleni u objektima i kod poslodavaca u Rovinju

➤ Dobra suradnja sa Srpskom pravoslavnom crkvom u Puli i Peroju, paroh Goran Petković više puta je bio na sprovodima u Rovinju, jedan broj novorođene djece je bio na krštenju u Puli i Peroju, a dogovaramo da u perspektivi po uzoru na Pulu organiziramo pravoslavni vjeronauk za djecu srpske nacionalnosti.

U Rovinju-Rovigno, 29.12.2025.

Predsjednik
Stevan Nedeljković

REFERENTNA STRANICA

Verzija 8.3.0

Izvjestaji proračuna, proračunskih i izvanproračunskih korisnika

RKP:	00417	Popunjen	Broj pogrešaka	
Naziv obveznika:	VJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJ-ROVIGNO	PR-RAŠ	DA	Nema
Razina:	21	BILANCA	DA	Nema
Oznaka razdoblja:	2025-12	RAŠ funkcijaki	DA	Nema
		P-VRIO	NE	Nema
		OBVEZE	DA	Nema
		EU IZVJEŠTAJ	NE	Nema
		Kontrolne između dva različita obrasa		Nema

Obrazac	Opis stavke	Šifra	Ostvareno u izvještajnom razdoblju preth. godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju tekuće godine
PR-RAŠ	PRIHODI POSLOVANJA (šifre 61+62+63+64+65+66+67+68)	6	2.456,22	1.888,98
	PRISHOI POSLOVANJA (šifre 31+32+34+35+36+37+38)	5	4.091,37	1.888,98
	Višak prihoda i primitaka raspodjela u slijedećem razdoblju (šifre X005 + '9221-9222' - Y005 - '9222-9221')	X005	-	-
	Manjak prihoda i primitaka za pokriće u slijedećem razdoblju (šifre Y005 + '9222-9221' - X005 - '9221-9222')	Y005	-	-
		9	-	-
BILANCA	Netoiznajska imovina (šifre 01+02+03+04+05+06)	B002	-	-
	Financijska imovina (šifre 11+12+13+14+15+16+17+19)	1	80,00	888,23
	Obveze (šifre 23+24+25+26+27+29)	2	80,00	888,23
	Vesti iz izvori (šifre 91 + 922 - 93 + 95 + 97)	9	-	-
		8	-	-
RAŠ-funkcijaki	Opće javne usluge (šifre 011+012+013+014 do 018)	01	4.091,37	1.888,98
	Ekonomski poslovi (šifre 041+042+043+044+045+046+047+048+049)	04	-	-
	Raznoliči vezani za stanovanje i kom. pogodnosti koji nisu drugdje svrstani	068	-	-
	Obvezivanje (šifre 091+092+093+094+095+096+097+098)	09	-	-
	Kontrolni zbroj (šifre 01+02+03+04+05+06+07+08+09+10)	R1	4.091,37	1.888,98
P-VRIO	Promjene u vrijednosti i obujmu imovine (šifre 91511+91512)	9151	-	-
	Promjene u vrijednosti i obujmu obveza (šifre 91521+91522)	9152	-	-
	Promjene u obujmu obveza (šifre P035 do P038)	91622	-	-
OBVEZE	Starije obveze 1. siječnja (stanje obveza iz izvještaja o obvezama na 31. prosinca prethodne godine)	V001	80,00	-
	Starije obveze na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V001+V003-V004) (šifre V007+V008)	V008	-	888,23
	Starije dospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V008+023+024 + D do 25,26 + D27)	V007	-	-
Starije nedospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V010 + ND23 + ND24 + ND do 25,26 + ND27)	V009	-	888,23	

Naziv obveznika: VJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA- ROVIGNO

Adresa: ROVINJ-ROVIGNO, TRG MATTEOTTI 2

OIB: 49675651019

Broj RKP-a : 00417

Matični broj: 02912040

Šifra djelatnosti: 8411

BILJEŠKE

UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA RAZDOBLJE 01. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2025.

OSNOVNI PODACI

VJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA-ROVIGNO osnovano je dana 17.05.2012. godine pod registarskim brojem 417 rješenjem RH Ministarstva uprave.

Osoba ovlaštena za predstavljanje i zastupanje Vijeća je Nedeljković Stevan.

OPĆI PODACI

U skladu s odredbama Pravilnika o financijskom izvještavanju u proračunskom računovodstvu sastavljen je financijski izvještaj za razdoblje 01. siječnja – 31. prosinca 2025. godine koji se sastoji od:

1. Bilanca – obrazac BIL

2. Izvještaj o prihodima i rashodima, primicima i izdacima- obrazac PR-RAS
3. Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji- obrazac RAS -funkcijski
4. Izvještaj o promjenama u vrijednosti i obujmu imovine i obveze- obrazac P-VRIO
5. Izvještaj o obvezama – obrazac Obveze
6. Bilješki

I. BILJEŠKE UZ OBRAZAC PR-RAS

PRIHODI POSLOVANJA

Ukupni prihodi poslovanja vijeća za izvještajno razdoblje iznose 1.858,96 eura koji se odnose na tekuće donacije.

RASHODI POSLOVANJA

Ukupni rashodi poslovanja vijeće za izvještajno razdoblje iznose 1.858,96 eura koji se odnose na materijalne rashode i financijske rashode

** Materijalni rashodi iznose 1.699,06 eura a odnose se na:

- Rashodi za usluge 3.977,21 eura (telefonske troškovi, računovodstvene usluge)

** Financijski rashodi iznose 159,90 eura odnose se na naknadu banke

REZULTAT POSLOVANJA

Ukupni prihodi ostvareni su u iznosu 1.858,96 eura i ukupni rashodi iznose 1.858,96 eura. Rezultat poslovanja za 2025. nije ostvaren ni manjak prihoda ni višak Prihoda.

II. BILJEŠKE UZ OBRAZAC BIL

Imovina vijeća na dan 31.12.2025. godine iznosi 689,23 eura , sastoji se od :

- Novca na žiro računu i blagajni kod inozemnih poslovnih banaka

Obveze i vlastiti izvori na dan 31.12.2025. godine iznosi 689,23 eura, sastoji se od obveza za materijalne rashode 674,25 eura i 14,98 eura.

III. BILJEŠKE UZ OBRAZAC RAS-FUNKCIJSKI

Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji za razdoblje 01.01. - 31.12.2025. iznose 1.858,96eura

IV. BILJEŠKE UZ OBRAZAC IZVJEŠTAJ OBVEZAMA

AOP V001: stanje obveza 01.01.2025. iznosila su 80,00

AOP V002: povećanje obveza u izvještajnom razdoblju iznosi 1.858,96 eura a odnosi se na obveze za materijalne rashode poslovanja.1.699,06 eura i obveze za financijske rashode 159,90 eura

AOP V004: podmirene obveze u izvještajnom razdoblju iznose 1.249,73 eura

AOP V006: stanje obveze na kraju izvještajnog razdoblja iznose 689,23 eura

U Rovinju, 26.01.2026.

Zakonski zastupnik
Stevan Nedeljковиć

Proračunski korisnik:

VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA - ROVIGNO

RKP broj: 00084

OIB:17844495646

Adresa-Sjedište: ROVINJ-ROVIGNO, FONTIKA 6

FINANCIJSKI PLAN ZA 2026. I PROJEKCIJE ZA 2027. I 2028. GODINU

1. OPĆI DIO

Na temelju Zakona o proračunu (NN 144/21) i članka 15. Statuta Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja (u daljnjem tekstu Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja), na sjednici održanoj 29.12.2025. godine donosi:

Financijski plan Vijeće albanske nacionalne manjine Grada Rovinja za 2026. i projekcija plana za 2027. i 2028. godinu

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
1.	PRIHODI POSLOVANJA	2.645,00	3.800,00	4.000,00
2.	PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE			
3.	UKUPNO PRIHODI	2.645,00	3.800,00	4.000,00
4.	RASHODI POSLOVANJA	2.645,00	3.800,00	4.000,00
5.	RASHODI ZA NEFINANCIJSKU IMOVINU			
6.	UKUPNI RASHODI	2.645,00	3.800,00	4.000,00
7.	RAZLIKA (2-5) višak+/manjak-	0,00	0,00	0,00

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
8.	VIŠAK/MANJAK IZ PRETHODNE GODINE	0,00	0,00	0,00

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
9.	PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA			
10.	IZDACI ZA FIN. IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA			
11.	NETO FINANCIRANJE			

Rbr	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
12.	VIŠAK/MANJAK + NETO FINANCIRANJE			

2. PRIHODI I PRIMICI ISKAZANI PO VRSTAMA ZA TROGODIŠNJE RAZDOBLJE

Plan prihoda i primitaka za 2026. godinu i projekcije za 2027. i 2028. godinu iskazan po prirodnim vrstama.

Oznaka	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
RAČUN PRIHODA				
6	Prihodi poslovanja	2.645,00	3.800,00	4.000,00
66	Prihodi od prodaje proizvoda i usluga te prihodi od donacija	2.625,00	3.800,00	4.000,00
663	Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan općeg proračuna	2.625,00		
6631	Tekuće donacije			
66311	Tekuće donacije od fizičkih osoba			
66312	Tekuće donacije od neprofitnih organizacija			
66314	Tekuće donacije od ostalih subjekata izvan općeg proračuna	2.625,00		
64	Prihodi od imovine	20,00		
641	Prihodi od financijske imovine – kamata	20,00		
6413	Kamate na oročena sredstva i sredstva po viđenju			
64132	Kamate na depozite po viđenju			
7	Prihodi od prodaje nefinancijske imovine			
72	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine			

3. RASHODI I IZDACI PREDVIĐENI ZA TROGODIŠNJE RAZDOBLJE

Rashodi i izdaci u Financijskom planu Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja za 2026. godinu u iznosu od 2.645,00 eura kn te projekcije za 2027. godinu u iznosu od 3.800,00 eura, i 2028. godinu u iznosu od 4.000,00 eura, iskazani prema programskoj, ekonomskoj i funkcijskoj klasifikaciji raspoređuju se u posebnom dijelu financijskog plana kako slijedi:

Oznaka	Naziv	Plan 2026.	Projekcija 2027.	Projekcija 2028.
Razdjel: 001	URED GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA			
Glava: 00104	GRADSKO VIJEĆE			
PROGRAM 1046:	FINANCIRANJE REDOVNE DJELATNOSTI NACIONALNIH MANJINA			
AKTIVNOST: A 104601	AKTIVNOSTI DJELATNOSTI ALBANSKE NACIONALNE MANJINE			
Funk.klas.: 11:	Opći prihodi i primici			
zvor: 11				
3	RASHODI POSLOVANJA	2.645.00	3.800.00	4.000.00
32	Materijalni rashodi	2.455,00	3.800,00	4.000,00
323	Rashodi za usluge	2.230.00	0,00	0,00
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	225.00	0,00	0,00
34	Financijski rashodi	170,00	0,00	0,00
343	Ostali financijski rashodi	170.00	0,00	0.00

4. OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA FINACIJSKOG PLANA

1. Sažetak djelokruga rada

Zaštita nacionalnog i kulturnog identiteta pripadnika albanskog naroda, te građanskih i statusnih prava Albanaca u Rovinju kao jedinici lokalne uprave

2. Obrazloženje programa

I. Opis programa

Očuvanje albanskog nacionalnog, etničkog, kulturnog i vjerskog identiteta u Gradu Rovinju. Pratiti će provođenje politike nacionalne ravnopravnosti i zaštite i unaprjeđenja nacionalnog, kulturnog, jezičnog i vjerskog identiteta Albanaca i podnositi lokalnim vlastima na području svog djelovanja prijedloge, preporuke i dati svoja mišljenja s tim u vezi; organizacija dopunske nastave na albanskom jeziku; obilježavanja dana Majke Tereze; organizacija druženja albanskog naroda.

II. Cilj programa

Sačuvati i njegovati sve posebnosti i različitosti albanskog naroda te nacionalni identitet Albanaca i kulturnu autonomiju. afirmiranje i ostvarivanje nacionalnih, kulturnih, prosvjetnih, socijalnih, ekonomskih i svih drugih individualnih i kolektivnih prava i interesa pripadnika albanske nacionalne manjine u gradu Rovinju; zaštita i unapređenje nacionalnog, kulturnog, jezičnog i vjerskog identiteta pripadnika albanske nacionalne manjine u gradu Rovinju-Rovigno

III. Pokazatelji uspješnosti

Dobra komunikacija sa gradskom upravom, praćenje rada gradskog Vijeća, poticanje pripadnika albanskog naroda na programima na kojima se manifestira kulturna autonomija, sudjelovanje pripadnika albanskog naroda na lokalnim izborima

3. Zakonske i druge podloge na kojima se zasnivaju programi

Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina u RH, Statut Grada Rovinja, Statut Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja

Program rada Vijeća albanske nacionalne manjine grada Rovinj-Rovigno temelji se na zakonsku podlogu Ustava Republike Hrvatske te Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u kojima je proklamirano načelo da su sloboda, jednakost i nacionalna ravnopravnost najviše vrijednosti ustavnog poretka Republike Hrvatske a kojim se, uz ostalo, priznaje pravo na slobodu izražavanja, pravo etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina na samoorganiziranje i udruživanje radi ostvarivanja svojih nacionalnih i drugih interesa u skladu sa Ustavom i Ustavnim zakonom, te zaštita ravnopravnog sudjelovanja u javnim poslovima i uživanja političkih, ekonomskih, kulturnih i drugih prava

4. Usklađenost programa s dokumentima dugoročnog razvoja

- Strategija razvoja Grada Rovinja-Rovigno
- Ostali strateški dokumenti prema potrebi

Program rada i aktivnosti Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Rovinja za 2026. g. sa projekcijom za 2027. – 2028.god.

5. Ishodište i pokazatelji na kojima se zasnivaju izračuni i ocjene potrebnih sredstava za provođenje programa

Na temelju Financijskih izvješća (kvartalnog i polugodišnjeg) na osnovi Programa rada, realne potrebe u ostvarivanju funkcionalnih aktivnosti.

6 Izvještaj o postignutim ciljevima i rezultatima programa u 2025.god.

Aktivnosti Programa u 2025:

organizacija dopunske nastave na albanskom jeziku u školi Jurje Dobrile ;ugošćivanje profesora iz Kosova , obilježavanje dan zastave, Obilježavanje dana Majke Tereze, organizaciju druženja albanskog naroda.

U Rovinju-Rovigno, 29.12.2025.

Predsjednik
Abedin Ramadani

REFERENTNA STRANICA

Verzija 8.3.0

Izvještaji proračuna, proračunskih i izvanproračunskih korisnika

RKP:	00084
Naziv obveznika:	ALBANSKA NACIONALNA MANJINA GRADA ROVINJA
Razina:	21
Oznaka razdoblja:	2025-12

Pregled popunjenosti obrazaca i stanje kontrola:	PR-RA \$	Popunjen	Broj pogrešaka
		DA	DA
	BILANCA	DA	Nema
	RA \$ funkcijski P.VRIO	DA	Nema
	OBVEZE	NE	Nema
	EU IZVJEŠTAJ	DA	Nema
		NE	Nema
	Kontrole između dva različita obrasa		Nema

Obrazac	Opis stavke	Šifra	Otvoreno u izvještajnom razdoblju preth. godine	Otvoreno u izvještajnom razdoblju tekuće godine
PR-RA \$	PRIHODI POSLOVANJA (šifre 61+62+63+64+65+66+67+68)	6	2.499,37	898,15
	RAŠHODI POSLOVANJA (šifre 31+32+34+35+36+37+38)	3	2.499,37	1.898,15
	Maks prihoda i primitaka raspoloživ u slijedećem razdoblju (šifre X005 + 9221-9222 - V005 - 9223-9224)	X008	-	-
	Minimalni prihodi i primitaci za pokrivenje u slijedećem razdoblju (šifre V005 + 9223-9224 - X005 - 9221-9222)	V005	0,00	898,02
BILANCA	Netfinancijska imovina (šifre 01+02+03+04+05+06)	B002	-	-
	Financijska imovina (šifre 11+12+13+14+15+16+17+18)	1	6,78	-
	Obeze (šifre 29+24+25+26+27+28)	2	6,78	898,02
	Vlastiti izvori (šifre 91 + 92 - 93 + 96 + 97)	8	-	(898,02)
RA\$-funkcijski	Opće izvne usluge (šifre 011+012+013+014 do 018)	01	2.499,37	1.898,15
	Statistički poslovi (šifre 041+042+043+044+045+046+047+048+049)	04	-	-
	Različiti veštari za stanovanje i kom. pogodnosti koji nisu drugdje svrstani	06	-	-
	Obrazovanje (šifre 091+092+093+094+095+096+097+098)	09	-	-
	Kontrolni zbroj (šifre 01+02+03+04+05+06+07+08+09+10)	R1	2.499,37	1.898,15
P.VRIO	Promjene u vrijednosti i obujmu imovine (šifre 91511+91512)	9151	-	-
	Promjene u obujmu imovine (šifre P015+P02)	91512	-	-
	Promjene u vrijednosti i obujmu obveza (šifre 91521+91522)	9152	-	-
	Promjene u obujmu obveza (šifre P025 do P038)	91522	-	-
OBVEZE	Stanje obveza 1. siječnja (stanje obveza iz izvještaja o obvezama na 31. prosinca prethodne godine)	V001	6,78	-
	Stanje obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V001+V002-V004) (šifre V007+V009)	V005	-	898,02
	Stanje dospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V008+D23+D24 + D do 25,26 + D27)	V007	-	-
	Stanje nedospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V010 + ND23 + ND24 + ND do 25,26 + ND27)	V009	-	898,02
Razlika između stanja na 1. siječnja i stanja na 31. prosinca	Netfinancijska imovina (šifre 01+02+03+04+05+06)	B002	-	-
	Financijska imovina (šifre 11+12+13+14+15+16+17+18)	1	6,78	-
	Obeze (šifre 29+24+25+26+27+28)	2	6,78	898,02
	Vlastiti izvori (šifre 91 + 92 - 93 + 96 + 97)	8	-	(898,02)
Razlika između stanja na 1. siječnja i stanja na 31. prosinca	Promjene u vrijednosti i obujmu imovine (šifre 91511+91512)	9151	-	-
	Promjene u obujmu imovine (šifre P015+P02)	91512	-	-
	Promjene u vrijednosti i obujmu obveza (šifre 91521+91522)	9152	-	-
	Promjene u obujmu obveza (šifre P025 do P038)	91522	-	-
Stanje na kraju izvještajnog razdoblja	Stanje obveza 1. siječnja (stanje obveza iz izvještaja o obvezama na 31. prosinca prethodne godine)	V001	6,78	-
	Stanje obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V001+V002-V004) (šifre V007+V009)	V005	-	898,02
	Stanje dospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V008+D23+D24 + D do 25,26 + D27)	V007	-	-
	Stanje nedospjelih obveza na kraju izvještajnog razdoblja (šifre V010 + ND23 + ND24 + ND do 25,26 + ND27)	V009	-	898,02

Naziv obveznika: VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA-ROVIGNO
Adresa: ROVINJ-ROVIGNO, FONTIKA 6

OIB: 17844495646
Broj RKP-a : 00084
Šifra djelatnosti: 8411

BILJEŠKE

UZ IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA, PRIMICIMA I IZDACIMA ZA PERIOD 01.01.-
31.12.2025.

OSNOVNI PODACI

VJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA-ROVIGNO osnovano je dana 17.05.2012. godine pod registarskim brojem 417 rješenjem RH Ministarstva uprave.

Osoba ovlaštena za predstavljanje i zastupanje Vijeća je Abedin Ramadani.

OPĆI PODACI

U skladu s odredbama Pravilnika o financijskom izvještavanju u proračunskom računovodstvu sastavljen je financijski izvještaj za razdoblje 01. siječnja – 31. prosinca 2025. godine koji se sastoji od:

1. Bilanca – obrazac BIL
2. Izvještaj o prihodima i rashodima, primicima i izdacima- obrazac PR-RAS
3. Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji- obrazac RAS -funkcijski
4. Izvještaj o promjenama u vrijednosti i obujmu imovine i obveze- obrazac P-VRIO
5. Izvještaj o obvezama – obrazac Obveze
6. Bilješki

I. BILJEŠKE UZ OBRAZAC PR-RAS

PRIHODI POSLOVANJA

Ukupni prihodi poslovanja vijeća za izvještajno razdoblje iznose 969,13 eura koji se odnose na tekuće donacije.

RASHODI POSLOVANJA

Ukupni rashodi poslovanja vijeće za izvještajno razdoblje iznose 1.665,15 eura koji se odnose na materijalne rashode i financijske rashode

** Materijalni rashodi iznose 1.502,58 eura a odnose se na:

- Rashodi za usluge 1.502,58 eura (računovodstvene usluge , komunalne usluge)

** Financijski rashodi iznose 162,57 eura odnose se na naknadu banke

REZULTAT POSLOVANJA

Ukupni prihodi ostvareni su u iznosu 969,13 eura i ukupni rashodi iznose 1.665,15 eura. Rezultat poslovanja za 2025. e ostvaren manjak 696,02 eura.

II. BILJEŠKE UZ OBRAZAC BIL

Imovina vijeća na dan 31.12.2025. godine iznosi 696,02 eura

Obveze i vlastiti izvori na dan 31.12.2025. godine iznosi 696,02 eura, sastoji se od obveza za materijalne rashode.

III. BILJEŠKE UZ OBRAZAC RAS-FUNKCIJSKI

Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji za razdoblje 01.01. - 31.12.2025. Iznose 2.499,37 eura

IV. BILJEŠKE UZ OBRAZAC IZVJEŠTAJ OBVEZAMA

AOP V001: stanje obveza 01.01.2025. iznosila su 5,76

AOP V002: povećanje obveza u izvještajnom razdoblju iznosi 1659,39 a odnosi se na obveze za materijalne rashode poslovanja. 1.502,58 eura i obveze za financijske rashode 156,81 eura

AOP V004: podmirene obveze u izvještajnom razdoblju iznose 969,13 eura

AOP V006: stanje obveze na kraju izvještajnog razdoblja iznose 696,02 eura

U Rovinju, 28.01.2026.

Zakonski zastupnik
Abedin Ramadani